


VADEMECUM DEFINITION LASMA

Since 1971 

SYSTÈMES DE DÉCOUPE DES MÉTAUX AU PLASMA, MANUELS ET AUTOMATIQUES AVEC DE HAUTES PERFORMANCES DE DÉCOUPE ET DE DÉFINITION

SISTEMAS DE CORTE DE METALES POR PLASMA, MANUALES Y AUTOMÁTICOS CON ALTOS RENDIMIENTOS EN EL CORTE Y EN LA DEFINICIÓN

 **SYNERGIC[®]
PLASMA**



 **elettro[®]**
CF
WELDING & CUTTING SYSTEMS

QUALITÉ ET INNOVATION DEPUIS 1971

Depuis plus de 50 ans, **Elettro c.f.** se dédie à la création et à la production de générateurs de soudage à l'arc et coupe-métaux plasma avec l'objectif de satisfaire le renouvellement continu de la demande d'un marché en évolution perpétuelle.

Le mariage entre expérience, préparation technique, innovation et recherche technologique lui permet de réaliser et d'introduire sur les marchés national et international, des produits innovants.

Le savoir-faire, acquis durant les années d'activité dans le secteur de la technologie électronique et électrotechnique appliquée au soudage et à la découpe au plasma, est une garantie de qualité et de fiabilité de nos produits qui sont en mesure de répondre aux exigences d'une clientèle professionnelle.

Nos machines sont produites selon les normes de construction et de sécurité de la communauté européenne et, afin de garantir

ultérieurement les rapports avec nos clients et de documenter le niveau élevé qualitatif de l'entreprise, nous avons adopté le système de qualité UNI EN ISO 9001 finalisé au contrôle et à l'amélioration constante de toute notre organisation de production et commerciale pour assurer à nos clients, en plus de la qualité et de la fiabilité des produits, un service et une assistance efficaces, précis et opportuns, indispensables pour consolider et développer les résultats obtenus.

Le contrôle élevé et rigoureux des essais sur tous nos produits leur permet de s'affirmer même sur les marchés étrangers les plus difficiles et les plus avancés sur le plan technologique.

CERTIFICATION ET QUALITÉ

La compétition mondiale croissante a induit **Elettro c.f.** à adopter un système de qualité d'entreprise finalisé à assurer le contrôle constant de toute son organisation et une évolution continue de ses produits selon les réglementations spécifiques mais aussi selon les exigences de la clientèle.

En 1998 elle a obtenu la certification au niveau national et

international selon les réglementations UNI EN ISO9001, mises à jour en 2009 aux normes UNI EN ISO9001:2008 et en 2018 aux nouvelles normes UNI EN ISO9001:2015, en garantie de son attention particulière à la qualité des produits et des services fournis.



CALIDAD E INNOVACIÓN DESDE 1971

En **Elettro c.f.** nos dedicamos desde hace más de 50 años a la proyección y producción de generadores para soldadura en arco y corte por plasma con el objetivo de satisfacer siempre la demanda de un mercado en continua evolución.

La unión entre experiencia, preparación técnica, innovación e investigación tecnológica nos permite realizar e introducir productos innovadores en el mercado nacional e internacional. El know how, adquirido a lo largo de años de actividad en el sector de la tecnología electrónica y de la electrotécnica aplicada a la soldadura y al corte por plasma, es la mejor garantía de calidad y fiabilidad de nuestros productos, capaces de responder a las exigencias de una clientela profesional.

Nuestras máquinas han sido producidas según las normas de construcción y seguridad de la comunidad europea y, con el fin de

garantizar la relación con nuestros clientes y documentar el elevado nivel cualitativo de nuestra empresa, hemos logrado la certificación de calidad UNI EN ISO 9001. Dicha certificación, basada en el control y la mejora constante de toda nuestra organización productiva y comercial, asegura a nuestros clientes, además de la calidad y fiabilidad de los productos, un servicio y una asistencia eficaces, precisos y rápidos, indispensables para consolidar y desarrollar los resultados obtenidos.

El elevado y riguroso control en las pruebas finales de todos nuestros productos nos ha permitido conquistar también en los mercados más difíciles y tecnológicamente avanzados.

CERTIFICADO DE CALIDAD

La creciente competencia mundial ha llevado a **Elettro c.f.** a adoptar un sistema de calidad empresarial finalizado a garantizar un control constante de toda su organización y una evolución continua de sus productos, respetando, además de las normativas específicas, también las exigencias de la clientela.

Elettro c.f. obtuvo en 1998 la Certificación a nivel nacional e

internacional de acuerdo con las normas UNI EN ISO9001, actualizadas en 2009 según las normas UNI EN ISO9001:2008 y en 2018 según las nuevas normas UNI EN ISO9001:2015, como garantía de la especial atención prestada a la calidad de los productos y servicios facilitados.



Le Plasma Arc Cutting est un procédé de découpe qui utilise comme source thermique un jet de plasma à haute vitesse et à une température élevée. Le terme plasma indique un moyen gazeux qui en passant par un arc électrique, devient ionisé et donc conducteur électriquement.

Ce moyen peut transférer des quantités élevées d'énergie, d'une source de puissance électrique à une pièce à découper qui est conductrice électriquement. Pour en exalter les caractéristiques thermiques et cinétiques, le jet créé passe par une buse calibrée expressément. Le plasma est un moyen efficace de découpe de l'acier et d'autres métaux, aussi bien pour les tôles fines qu'épaisses, qui permet d'obtenir rapidement des découpes nettes et soignées.

Il est aussi efficace pour le décriquage. La technologie inverter appliquée à la découpe au plasma a permis à **Elettro c.f.** de réaliser des générateurs avec des durées de cycle élevées et avec des poids et des dimensions extrêmement contenus. Ces caractéristiques unies à la possibilité d'utiliser aussi bien les torches manuelles qu'automatiques, rendent les générateurs au plasma **Elettro c.f.** extrêmement éclectiques et adaptés à de multiples applications dans le secteur de l'industrie, de l'entretien, de l'artisanat et du bricolage.



BREVET SYNERGIC PLASMA

Le procédé Synergic Plasma est breveté par **Elettro c.f.**. Ce brevet concerne un nouveau système de découpe au plasma synergique, qui permet au générateur, à partir du choix d'un seul paramètre, de retrouver et de configurer de façon automatique, tous les autres paramètres. Il fournit également à l'opérateur les vitesses d'utilisation optimales en fonction du type de travail, de la buse utilisée et des caractéristiques géométriques du parcours à réaliser. Tous les paramètres peuvent être modifiés selon les besoins de l'opérateur, en fonction de l'opération à exécuter, et pour chaque variation, le contrôle synergique modifie automatiquement tous les

autres paramètres et règle correctement les capteurs de courant et le régulateur de pression, pour optimiser le nouveau paramètre choisi.

Les trois paramètres principaux de la découpe plasma (épaisseur du matériau/courant de découpe/vitesse de découpe) sont ainsi liés entre eux, de façon synergique, pour assurer en permanence l'autorégulation correcte du générateur, à chaque variation de l'un d'eux.



Le respect de l'environnement est une des priorités d'**Elettro c.f.**, en accord avec l'évolution mondiale, qui depuis plusieurs années privilégie une recherche et un développement durables. Cette préoccupation se reflète dans le développement d'appareils tournés vers l'économie d'énergie et à faible impact environnemental. Parmi les différentes solutions adoptées, pour atteindre cet objectif, nous pouvons citer: la fonction Energy Saver disponible sur certains appareils, qui active des ventilateurs et/ou des pompes de liquide de refroidissement, uniquement en cas de nécessité, la réduction des émissions électromagnétiques, grâce à l'utilisation de torches avec amorçage sans haute fréquence et le développement de générateurs présentant une consommation d'énergie réduite.

Sur les modèles caractérisés par le logo (Power Factor Correction), la distorsion harmonique a également été supprimée ou réduite, grâce à l'adoption de dispositifs électroniques, conformément à la norme européenne IEC/EN 61000-3-12, qui en régleme le niveau maximum, pour les appareils électriques et électroniques directement reliés au réseau public de distribution en basse tension.

El corte por arco de plasma es un procedimiento de corte que utiliza como fuente térmica un chorro de plasma a velocidad muy alta y temperatura elevada. El término plasma indica un medio gaseoso que pasando a través de un arco eléctrico, se ioniza y por lo tanto conduce electricidad.

Este medio puede transferir grandes cantidades de energía, a partir de una fuente de energía eléctrica a una pieza por cortar eléctricamente conductora. Para resaltar las características térmicas y cinéticas, el chorro creado se hace pasar por una boquilla calibrada de manera adecuada.

El plasma es un medio eficaz de corte del acero y de los otros metales ya sea para chapas finas que gruesas, que permite obtener rápidamente cortes limpios y precisos.

Es eficaz también para el escarpado.

La tecnología inverter aplicada al corte por plasma ha permitido a **Elettro c.f.** realizar generadores con factores de servicio muy altos asociados a pesos y dimensiones extremadamente moderados. Estas características junto a la posibilidad de usar ya sea antorchas manuales que automáticas hace que los plasma **Elettro c.f.** sean extremadamente versátiles y adecuados para múltiples aplicaciones en los sectores de la industria, del mantenimiento, de la artesanía y del tiempo libre.



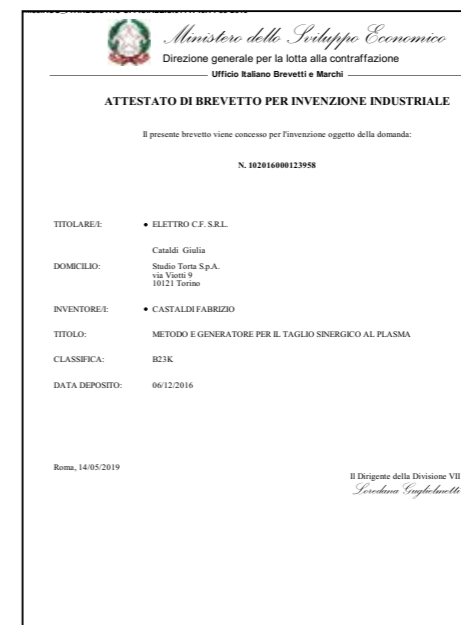
SYNERGIC PLASMA PATENT

Elettro c.f. ha obtenido la patente de su método Synergic Plasma. La patente reivindica un nuevo sistema de corte por plasma sinérgico en que el generador, una vez obtenido al menos un parámetro de producción, puede activar y configurar los restantes, aconsejando al operador también la velocidad de producción óptima en función del tipo de producción, de la boquilla montada

y de las características geométricas del recorrido que debe realizarse.

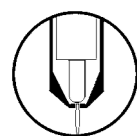
Todos los parámetros pueden ser modificados por el operador según la producción que deba realizar; cuando se cambia uno solo de éstos, el controlador sinérgico modifica automáticamente los restantes, además de configurar correctamente los sensores de corriente y el regulador de presión para optimizar el nuevo parámetro introducido.

Los tres valores fundamentales del corte por plasma (espesor del material/corriente de corte/velocidad de corte) están relacionados entre sí, sinérgicamente, para garantizar en todo momento la autorregulación correcta del generador cada vez que se cambia uno de éstos.



La atención por el medioambiente es un aspecto que la empresa **Elettro c.f.** considera de especial importancia, en sintonía con la tendencia mundial que, ya desde hace años, apunta hacia una investigación y un desarrollo ecosostenibles. Esta filosofía se refleja en el desarrollo de aparatos orientados al ahorro energético y a un impacto medioambiental bajo. Entre las diferentes soluciones adoptadas para lograr dicho objetivo, se pueden citar la función Energy Saver disponible en algunos artículos, que activa ventiladores y/o bombas del líquido de enfriamiento solo cuando es necesario, la reducción de las emisiones electromagnéticas derivadas del uso de sopletes con cebado sin alta frecuencia y el desarrollo de generadores con consumos de energía reducidos. En los modelos con el logotipo Power Factor Correction se ha eliminado o reducido la distorsión armónica, a través de la adopción de dispositivos electrónicos, como respuesta a la normativa europea IEC/EN 61000-3-12 que reglamenta los niveles máximos correspondientes a los aparatos eléctricos y electrónicos directamente conectados a la red pública de distribución a baja tensión.

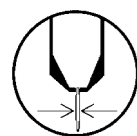




Technologie Low Pilot Arc - Tecnología Low Pilot Arc

Une conformation particulière de la chambre plasma, unie à un générateur innovant et à un système d'amorçage sans haute fréquence, consentent de préserver le bon fonctionnement et la durée des pièces consommables, en doublant leur durée de vie.

Una conformación especial de la cámara plasma, unida a un innovador generador y a un sistema de cebado sin alta frecuencia permiten proteger el buen funcionamiento y la duración de los consumibles, duplicando su vida útil.



Technologie Innovative Thin Cut - Tecnología Innovative Thin Cut

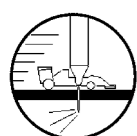
Cette nouvelle technologie consent de maintenir un arc beaucoup plus étroit, long et droit en permettant d'avoir des découpes de qualité supérieure avec une saignée (quantité de matériel enlevé) réduite.

Esta nueva tecnología permite mantener un arco muy estrecho, largo y recto, obteniendo así cortes de calidad superior con Kerf (cantidad de material eliminado) reducidos.

Technologie de découpe classique - Tecnología de corte clásica



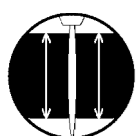
Technologie Innovative Thin Cut - Tecnología Innovative Thin Cut



Technologie Hyper Speed Cut - Tecnología Hyper Speed Cut

La nouvelle conformation de l'arc de découpe permet d'atteindre une vitesse de découpe élevée (+100%), en réduisant considérablement la formation de bavures.

La nueva conformación del arco de corte permite alcanzar velocidades altas (+ 100%) y, además, permite reducir de forma considerable la formación de rebabas.



Technologie Ultra Cut Capacity - Tecnología Ultra Cut Capacity

Le développement continu des paramètres de découpe et les torches de nouvelle génération, permettent de couper des épaisseurs de plus en plus élevées en optimisant la finition de la découpe.

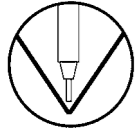
El desarrollo continuo de los parámetros de corte combinado con las antorchas de nueva generación, permiten cortar espesores siempre más altos, optimizando el acabado del corte.



CNC Interface - Interfaz CNC

Permet l'échange des principaux signaux de découpe avec la table de découpe automatique CNC.

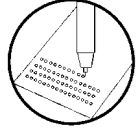
Permite el intercambio de las principales señales de corte con el banco de corte automático CNC (control numérico computarizado).



Technologie Long Tip Cut - Tecnología Long Tip Cut

Une nouvelle série des pièces de découpe, pour donner la possibilité de couper même en proximité d'angles très étroits, très communs dans les milieux industriels.

Una nueva serie de repuestos de corte para dar la posibilidad de cortar también cerca de ángulos muy reducidos y lugares estrechos, muy comunes en entornos industriales.



Technologie Multi Piercing - Tecnología Multi Piercing

La densité élevée du nouvel arc plasma consent de percer des tôles d'épaisseurs élevées en moins de temps, en garantissant une productivité majeure et une usure moindre des consommables.

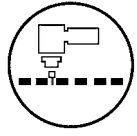
La elevada densidad del nuevo arco plasma permite perforar chapas de espesor elevado y en menos tiempo, asegurando el aumento de la productividad junto a un menor desgaste de los consumibles.



Technologie Extra Life - Tecnología Extra Life

La nouvelle redistribution des flux d'air des torches et l'utilisation de matériaux constructifs de la dernière génération consentent aux consommables d'offrir des performances et une durée double par rapport aux torches précédentes.

Una nueva redistribución de los flujos de aire de las antorchas junto al uso de materiales de fabricación de última generación permiten a los consumibles ofrecer rendimientos y duración dobles respecto a las antorchas anteriores.



Fonction Self Restart - Función Self Restart

Projetée et adaptée à l'amorçage sans haute fréquence elle consent de rallumer l'arc pilote en très peu de temps pour permettre la découpe des grilles à vitesse élevée.

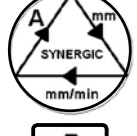
Con un nuevo diseño y adecuada al cebado sin HF permite encender el arco piloto en poquísimos segundos para proporcionar el corte de redes y rejillas a velocidades muy altas.



Fonction Auto Set - Función Auto Set

Le générateur est doté de deux microprocesseurs qui détectent la présence, la qualité et la valeur de la tension d'alimentation, en réglant automatiquement le générateur pour un fonctionnement optimal à presque tous les réseaux d'alimentation mondiaux, en préservant l'intégrité.

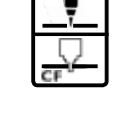
El generador cuenta con dos microprocesadores que detectan la presencia, la calidad y el valor de la tensión de alimentación, ajustando automáticamente el generador para que funcione de manera óptima en casi todas las redes de alimentación mundiales, protegiendo su integridad.



Fonction Interface Synergique - Función Interfaz Sinérgica

Écran graphique LCD doté d'interface synergique, particulièrement utile pour la découpe en automatique.

Pantalla gráfica LCD provista de interfaz de usuario sinérgica, especialmente útil para cortes en automático.



Fonction découpe et marquage COMBI - Función corte y marcado COMBI

Permet de passer de la modalit e marquage,   la modalit e découpe ou vice versa, uniquement en augmentant ou en diminuant le courant du CNC.

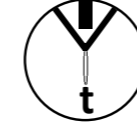
Permite de pasar desde la modalidad de marcado a la modalidad de corte y viceversa simplemente aumentando o disminuyendo la corriente del CNC.



Fonction Synergic Gouging - Función Synergic Gouging

Permet de décroquer en réglant automatiquement tous les paramètres de travail selon la vitesse d'exécution et la quantité de matériau à enlever.

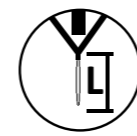
Permite el ranurado, regulando automáticamente todos los parámetros de trabajo en función de la velocidad de ejecución y de la cantidad de material que hay que eliminar.



Fonction Pilot Arc Time - Función Pilot Arc Time

Gère la durée de l'arc pilote en mode automatique ou réglable.

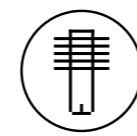
Gestiona la duración del arco piloto de manera automática o regulable.



Fonction Pilot Arc Length - Función Pilot Arc Length

Gère la longueur de l'arc pilote en automatique ou réglable.

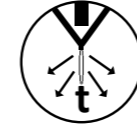
Gestiona la longitud del arco piloto de manera automática o regulable.



Fonction Exhaust Electrode - Función Exhaust Electrode

Gère la consommation de l'électrode, et signale à l'opérateur la nécessité de la substitution des consommables, réglable en automatique ou en pourcentage.

Gestiona el consumo del electrodo e indica al operador la necesidad de sustituir los consumibles, configurable en automático o regulable en porcentaje.



Fonction Save Post Gas - Función Save Post Gas

Gère le refroidissement de la torche et la consommation de gaz, en automatique ou réglable.

Gestiona el enfriamiento de la antorcha y el consumo de gas, en automático o regulable.



Fonction V-out Voltage CNC - Función V-out Voltage CNC

Permet de gérer un diviseur de tension électronique de la tension de découpe en sortie réglable de 1/20V à 1/100V.

Permite gestionar un transformador de tensión electrónico de la tensión de corte de salida, regulable de 1/20 V a 1/100 V.



Fonction Remote Current CNC - Función Remote Current CNC

Pour gérer le réglage du courant de découpe à distance avec une tension isolée 0-10V.

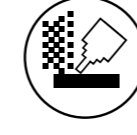
Permite gestionar la regulación de la corriente de corte desde remoto, con tensión aislada 0-10 V.



Fonction Input Power - Función Input Power

Permet de régler la puissance absorbée limitant ainsi automatiquement le courant de découpe en sortie, adaptant ainsi le générateur à toutes les tailles de puissance des établissements industriels.

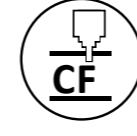
Permite configurar la potencia absorbida de entrada, limitando automáticamente la corriente de corte de salida, de manera que el generador se adapte a todos los tamaños de potencia de las instalaciones industriales.



Fonction Synergic Gouging - Función Synergic Gouging

Permet de décroquer en réglant automatiquement tous les paramètres de travail selon la vitesse d'exécution et la quantité de matériau à enlever.

Permite el ranurado, regulando automáticamente todos los parámetros de trabajo en función de la velocidad de ejecución y de la cantidad de material que hay que eliminar.



Fonction Synergic Marking - Función Synergic Marking

Règle automatiquement tous les paramètres de travail selon la largeur et la profondeur de la gravure désirée.

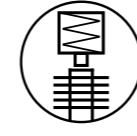
Configura automáticamente todos los parámetros de trabajo en función de la anchura y de la profundidad del surco de escritura deseado.



Technologie Automatic Pressure Work - Tecnología Automatic Pressure Work

Gère la pression du gaz de découpe en modalit e automatique ou réglable avant et pendant la découpe, dans le but d'optimiser la qualité de découpe et la durée des consommables.

Gestiona la presión del gas de corte en modalidad automática o regulable, antes y durante el corte, con el fin de optimizar la calidad del corte y maximizar la duración de los repuestos.



Technologie Cartridge Spring (Brevetée) - Tecnología Cartridge Spring (Patentada)

Permet de réduire les parties mobiles internes des torches en augmentant leur fiabilité au fil du temps.

Permite reducir las partes móviles dentro de las antorchas aumentando su fiabilidad en el tiempo.



Technologie Synergic Plasma (Brevetée) - Tecnología Synergic Plasma

Cette technologie innovante permet au générateur d'auto-régler tous les paramètres de découpe.

Esta tecnología innovadora permite que el generador regule automáticamente todos los parámetros de corte.

TABLEAU TECHNOLOGIES ET FONCTIONS - TABLE TECNOLOGÍAS Y FUNCIONES

Art./Item	Low Pilot Arc	Innovative Thin Cut	Ultra Cut Capacity	CNC Interface	Hyper Speed Cut	Long Tip Cut	Multi Piercing	Extra Life	Self Restart	Auto Set	Synergic Interface	Gouging	Cartridge spring
479	X												
481	X												
482	X	X	X		X	X	X	X	X			X	X
442	X	X	X		X	X	X	X				X	X
472	X	X	X		X		X	X					X
452	X	X	X	Optional	X	X	X	X	X	Optional		X	X
454	X	X	X	Optional	X	X	X	X	X			X	X
455	X	X	X	Optional	X	X	X	X	X	X	X	X	X
457		X	X	Optional	X	X	X	X	X	X	X	X	X
459		X	X	Optional	X	X	X	X	X	X	X	X	X
441	X	X	X	X	X	X (ECF-71 ECF-131)	X	X	X	X	X		X
461	X	X	X	X	X	X (ECF-71 ECF-131)	X	X	X	X	X		X

Art./Item	Pilot arc time	Pilot arc length	Exhaust electrode	Save post gas	V-out voltage CNC	Remote current CNC	Input power	Synergic gouging	Synergic marking	Automatic pressure work	Synergic plasma	Combi function
441	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Optional
461	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Optional

Images de l'écran graphique avec interface synergique. Algunas imágenes de la pantalla gráfica con interfaz sinérgica.



La gamme de coupe métaux au plasma à inverter **Elettro c.f.** «DEFINITION PLASMA» comprend 13 générateurs caractérisés par des poids et dimensions réduits, une facilité d'emploi, une fiabilité, de hautes capacités et vitesses de découpe qui permettent d'exécuter plus de travail qu'avant, un éclectisme élevé en trouvant des applications dans différents secteurs de l'industrie, de l'artisanat, de la carrosserie et de l'entretien. Ils sont dotés d'amorçage de l'arc sans haute fréquence (cela consent de travailler à côté des ordinateurs ou d'autres appareils sensibles aux émissions en haute fréquence sans causer de perturbations), de systèmes de sécurité sur la torche, d'Arc pilote pour opérer sur les métaux vernis et revêtus. Ils peuvent être alimentés par des moto générateurs de puissance proportionnée. Les paramètres et les fonctions de découpe sont contrôlés par microprocesseurs. Les différents modèles offrent des innovations technologiques et les fonctions les plus à l'avant garde comme indiqué dans les Tableaux Technologies et Fonctions.

La gama de corta metales al plasma por inverter **Elettro c.f.** «DEFINITION PLASMA» incluye 13 generadores caracterizados por dimensiones y peso reducidos, facilidad de uso, fiabilidad, altas capacidades y velocidad de corte, permitiendo realizar mucho más trabajo que antes, elevada versatilidad, encontrando aplicación en diferentes sectores de la industria, de la artesanía, de la automoción y del mantenimiento. Cuentan con cebado del arco sin HF (esto permite trabajar cerca de ordenadores u otros equipos sensibles a las emisiones en alta frecuencia sin causar interferencias), con sistemas de seguridad en la antorcha, con Arco Piloto para trabajar en metales pintados y revestidos. Se pueden alimentar con motogeneradores de potencia adecuada. Los parámetros y las funciones de corte están controlados por microprocesadores. Los diferentes modelos ofrecen las innovaciones tecnológicas y las funciones más vanguardistas, como se indica en las tablas Tecnologías y Funciones.



Art./Item 479

PLASMA 30-16 PFC INVERTER

Générateur monophasé. Il peut être alimenté par le réseau domestique (3kW). Le modèle le plus petit et léger de la gamme offre de grandes performances et coupe de façon efficace 12 mm d'acier. Il est facile à transporter grâce à sa bandoulière. Particulièrement indiqué pour l'entretien et pour le secteur carrosserie. Branché aux tables de découpe automatisées, il permet une qualité de découpe excellente sur les tubes d'épaisseur fine et sur les matériaux utilisés de façon particulière pour le secteur de l'alimentation. Il est livré avec la torche P25 manuelle de 4 m et le câble de masse.

Generador monofásico. Se puede alimentar con red doméstica (3 kW). El modelo más pequeño y ligero de la gama ofrece grandes rendimientos, corta de manera eficaz el acero de 12 mm. Con bandolera para aumentar la posibilidad de transporte. Especialmente indicado para el mantenimiento y para el sector automoción. Conectado a bancos de corte automatizados permite una óptima calidad de corte en tubos de espesores finos y en materiales usados de manera especial para el sector alimentario. Incluye la antorcha P25 manual de 4 metros y el cable masa.



PLASMA 36 COMPRESSOR INVERTER Art./Item 481

Générateur monophasé. Il peut être alimenté par le réseau domestique. Doté de compresseur d'air intégré (à piston autolubrifiant) qui assure à l'opérateur une totale autonomie de travail et une facilité d'emploi étant donné qu'il ne nécessite pas de réglage de l'air. Il est particulièrement indiqué pour l'entretien à l'extérieur et pour la carrosserie. Il est livré avec la torche P 25 manuelle de 4 m et le câble de masse.

Generador monofásico. Se puede alimentar por la red doméstica. Con compresor de aire en el equipamiento (con pistón autolubricador) que asegura al operador una autonomía total de trabajo y facilidad de uso ya que no necesita regulaciones del aire. Especialmente indicado para mantenimientos externos y para el sector automoción. Incluye la antorcha P25 manual de 4 metros y el cable masa.



PLASMA 51 PFC INVERTER Art./Item 482

Générateur monophasé. Le rapport qualité de découpe-prix font de ce modèle un générateur indiqué pour différentes applications, de l'entretien au chantier naval et au forgeron. Il est livré avec la torche ECF-71 manuelle de 6 m et le câble de masse.

Generador monofásico. La relación precio - calidad de corte hacen de este modelo un generador apropiado para varias aplicaciones, desde el mantenimiento a los astilleros, al pequeño cerrajero. Incluye la antorcha ECF-71 manual de 6 metros y el cable masa.



3x 

PLASMA 50-23 INVERTER Art./Item 442

Générateur triphasé. Le rapport qualité - prix et découpe fait de ce modèle un générateur indiqué pour différentes applications, de l'entretien au chantier naval et au forgeron.

Il est fourni de série avec une torche manuelle ECF-71 de 4 mètres avec raccord EASY-FIT et un câble de masse.

Generador trifásico. La relación precio - calidad de corte hacen de este modelo un generador apropiado para varias aplicaciones, desde el mantenimiento a los astilleros, al pequeño cerrajero.

Se suministra de serie con antorcha manual ECF-71 de 4 metros con conexión EASY-FIT y un cable de masa.



PLASMA 57 COMPRESSOR INVERTER Art./Item 472

Générateur triphasé. Doté d'un compresseur d'air intégré, bicylindre (à piston autolubrifiant), qui assure à l'opérateur une totale autonomie de travail. Particulièrement indiqué pour l'entretien à l'extérieur et les travaux en chantier.

Il est fourni de série avec une torche manuelle ECF-71 de 4 mètres avec raccord EASY-FIT et un câble de masse.

Generador trifásico. Equipado con compresor de aire incorporado, de dos cilindros (de pistón autolubricador), que asegura al operador una autonomía total de trabajo. Indicado especialmente para mantenimientos externos y obras de construcción.

Se suministra de serie con antorcha manual ECF-71 de 4 metros con conexión EASY-FIT y un cable de masa.



PLASMA 50-25 INVERTER Art./Item 452

Générateur triphasé. Le rapport qualité - prix et découpe fait de ce modèle un générateur indiqué pour différentes applications, de l'entretien au chantier naval et au forgeron. Il est livré avec la torche ECF-71 manuelle de 6 m et le câble de masse.

Generador trifásico. La relación precio - calidad de corte hacen de este modelo un generador apropiado para varias aplicaciones, desde el mantenimiento a los astilleros, al pequeño cerrajero. Incluye la antorcha ECF-71 manual de 6 metros y el cable masa.



PLASMA 70-35 INVERTER Art./Item 454

Générateur triphasé. Il permet de couper des épaisseurs élevées et d'obtenir une séparation en rapport au courant débité, il est adapté pour les applications moyennes et lourdes. Possibilité de le brancher aux tables de découpe mécanisées pour les applications sur les matériaux d'épaisseurs petites et moyennes.

Adapté aux opérations de décriquage au plasma. Il est livré avec la torche ECF-71 manuelle de 6 m et le câble de masse.

Generador trifásico. Espesor de corte y separación elevados en relación a la corriente dispensada; adecuado para aplicaciones medio pesadas. Posibilidad de conexión a bancos de corte mecanizados para elaboraciones en materiales de pequeño y medio espesor. Idóneo para trabajos de ranurado con plasma. Incluye la antorcha ECF-71 manual de 6 metros y el cable masa.



PLASMA 735 LCD INVERTER Art./Item 455

Générateur triphasé. Il permet de couper des épaisseurs élevées et d'obtenir une séparation en rapport au courant débité, il est adapté pour les applications moyennes et lourdes. Possibilité de le brancher aux tables de découpe mécanisées pour les applications sur les matériaux d'épaisseurs petites et moyennes. Il est livré avec la torche ECF-71 manuelle de 6 m et le câble de masse.

Doté d'écran graphique avec interface synergique.

Generador trifásico. Espesor de corte y separación elevados en relación a la corriente dispensada; adecuado para aplicaciones medio pesadas. Posibilidad de conexión a bancos de corte mecanizados para elaboraciones en materiales de pequeño y medio espesor. Incluye la antorcha ECF-71 manual de 6 metros y el cable masa.

Provisto de pantalla gráfica con interfaz sinérgica



PLASMA 1050 LCD INVERTER Art./Item 457

Générateur triphasé. Indiqué pour la charpenterie moyenne et lourde et pour les cycles de travail intensif. Hautes vitesses de découpe avec une qualité de la surface excellente. Il reconnaît et sélectionne automatiquement la tension du réseau. Il est livré avec la torche ECF-131 manuelle de 6 m et le câble de masse.

Doté d'écran graphique avec interface synergique.

Generador trifásico. Indicado para carpintería media y pesada y para ciclos de trabajo intensivos. Altas velocidades de corte con óptima calidad superficial. Reconocimiento y selección automática de la tensión de red.

Incluye la antorcha ECF-131 manual de 6 metros y el cable masa.

Provisto de pantalla gráfica con interfaz sinérgica



PLASMA 1260 LCD INVERTER Art./Item 459

Générateur triphasé. Indiqué pour la charpenterie lourde et pour les cycles de travail intensif. Hautes vitesses de découpe avec une qualité de la surface excellente. Il reconnaît et sélectionne automatiquement la tension du réseau. La torche innovante ECF-131 permet une qualité élevée de découpe à une vitesse supérieure à la gamme précédente. La saignée est réduite et il est possible de percer sur des épaisseurs élevées. Il est livré avec la torche ECF-131 manuelle de 6 m et le câble de masse.

Doté d'écran graphique avec interface synergique.

Generador trifásico. Indicado para carpintería pesada y para ciclos de trabajo intensivos.

Altas velocidades de corte con óptima calidad superficial. Reconocimiento y selección automática de la tensión de red. La antorcha innovadora ECF-131 permite realizar cortes de alta calidad a velocidades superiores a la gama anterior. Kerf reducido y posibilidad de perforación en espesores gruesos. Incluye la antorcha ECF-131 manual de 6 metros y el cable masa.

Provisto de pantalla gráfica con interfaz sinérgica



PLASMA 1360 SYNERGIC LCD INVERTER Art./Item 441
PLASMA 1880 SYNERGIC LCD INVERTER Art./Item 461

Générateurs triphasés multi-tension. Ils sont pourvus d'une technologie innovante SYNERGIC PLASMA (brevetée) qui affiche automatiquement tous les paramètres de découpe, en fonction des informations données par l'opérateur, concernant le matériau utilisé et le processus sélectionné. Cela les rend particulièrement appropriés pour travailler avec les tables de découpe mécanisées.

Pour le PLASMA 1880 (art. 461) l'ampérage maximum conseillé pour la découpe automatique est de 150A.

Pourvus d'un système de réglage automatique de la pression du gaz d'alimentation (air comprimé ou gaz spéciaux), capable d'optimiser les prestations dans toutes les conditions de travail, même sans l'intervention de l'opérateur.

Ils peuvent gérer automatiquement et sans la nécessité d'aucun réglage, trois torches différentes avec la possibilité de diverses longueurs : ECF-71, ECF-131, ECF-181.

Dotés des fonctions Synergic Gouging et Synergic Marking (découpage synergique et marquage synergique).

La fonction Combi, en option, permet de passer de la modalité marquage, à la modalité découpe ou vice versa, uniquement en augmentant ou en diminuant le courant du CNC.

Ils sont particulièrement indiqués et performants pour les applications de charpente lourde et pour les cycles continus de travail, pour les productions manuelles et automatiques dans l'industrie et l'artisanat. Ils sont livrés avec la torche ECF-181 manuelle de 6 m et le câble de masse.

Generadores trifásicos multi-voltaje. Provistos de una innovadora tecnología SINERGIC PLASMA (patentada) que configura automáticamente todos los parámetros de corte en función de las informaciones recibidas del operador en relación con el material en elaboración y el proceso seleccionado. Esto los vuelve especialmente adecuados para trabajar con bancos de corte mecanizados.

Para el PLASMA 1880 (art. 461) la corriente máxima aconsejada para el corte en automático es 150A.

Tienen un sistema de regulación automático de la presión del gas de alimentación (aire comprimido o gases especiales) y son capaces de optimizar las prestaciones en todas las condiciones de trabajo, también sin la intervención del operador.

Pueden gestionar automáticamente y sin necesidad de ningún registro, tres antorchas diferentes con la posibilidad de distintas longitudes: ECF-71, ECF-131, ECF-181.

Equipados con las funciones Synergic Gouging and Synergic Marking.

La función Combi (opcional) permite de pasar desde la modalidad de marcado a la modalidad de corte y viceversa simplemente aumentando o disminuyendo la corriente del CNC.

Son particularmente indicados y efectivos para aplicaciones de carpintería pesada y para ciclos de trabajo continuados, para producciones manuales y automáticas en la industria y en la artesanía.

Suministrado con la antorcha ECF-181 manual de 6 metros y el cable masa.



Générateur avec chariot
 Generador con carro



SYSTEMES DE DÉCOUPE PLASMA - SISTEMAS DE CORTE PLASMA

		PLASMA 30-16 PFC Art./Item 479	PLASMA 36 COMPRESSOR PFC Art./Item 481	PLASMA 51 PFC Art./Item 482
Performances découpe	Qualité - Calidad	10mm	10mm	13mm
	Maximum - Máxima	12mm	12mm	20mm
Rendimientos de corte	Séparation - Separación	16mm	16mm	25mm
	Percée - Perforación	4mm	4mm	10mm
Courant de découpe - Corriente de corte		5 ÷ 30A	5 ÷ 30A	10 ÷ 50A
Tension d'alimentation Alimentación		1x230V 50-60Hz	1x230V 50-60Hz	1x230V 50-60Hz
Durée de cycle - Factor de servicio		30A 20% - 18A 60% - 15A 100%	30A 20% - 18A 60% - 15A 100%	50A 40% - 42A 60% - 35A 100%
Puissance absorbée Potencia absorbida		3,3 kVA 20% - 1,8 kVA 60% 1,6 kVA 100%	3,6 kVA 20% - 2,1 kVA 60% 1,9 kVA 100%	8,5kVA 40% - 7,1kVA 60% 6,0kVA 100%
Consommation gaz (air ou N ₂) Consumo gas (Aire o N ₂)		40 l/min (P-25)	-	170 l/min (ECF-71)
Pression conseillée gaz (air ou N ₂) Presión recomendada gas (Aire o N ₂)		4,7 bar	-	5 bar
Longueur Torche (automatique ou manuelle) Longitud antorcha (Automática o Manual)		4 m	4 m	6 m - 12 m
Dimensions (LxPxH) Dimensiones (LxPxH)		135X430X260mm	210x350x460mm	220x440x460mm
Poids - Peso		9,5 kg	16 kg	17 kg

Réglementation de référence - Normas de fabricación : EN60974-1 EN60974-7 EN60974-10 CL.A
 Degré de Protection - Grado de protección : IP23



		PLASMA 57 COMPRESSOR Art./Item 472	PLASMA 50-23 Art./Item 442	PLASMA 50-25 Art./Item 452	PLASMA 70-35 Art./Item 454
Performances découpe	Qualité - Calidad	13mm	13mm	13mm	19mm
	Maximum - Máxima	20mm	20mm	20mm	25mm
Rendimientos de corte	Séparation - Separación	25mm	25mm	25mm	35mm
	Percée - Perforación	10mm	10mm	10mm	14mm
Courant de découpe - Corriente de corte		10 ÷ 50A	10 ÷ 50A	10 ÷ 50A	10 ÷ 70A
Tension d'alimentation Alimentación		3x400V 50-60Hz	3x400V 50-60Hz	3x400V 50-60Hz	3x400V 50-60Hz
Durée de cycle - Factor de servicio		50A 35% - 35A 60% - 25A 100%	50A 35% - 35A 60% - 25A 100%	50A 60% - 45A 100%	70A 35% - 60A 60% - 50A 100%
Puissance absorbée Potencia absorbida		7,5kVA 35% 5,6kVA 60%-4,3kVA 100%	6,5kVA 35% 4,6kVA 60% - 3,3kVA 100%	6,5kVA 60% - 6kVA 100%	9kVA 35% 7,2kVA 60% - 6,5kVA 100%
Consommation gaz (air ou N ₂) Consumo gas (Aire o N ₂)		-	170 l/min (ECF-71)	170 l/min (ECF-71)	190 l/min (ECF-71)
Pression conseillée gaz (air ou N ₂) Presión recomendada gas (Aire o N ₂)		-	5 bar	5 bar	5 bar
Longueur Torche (automatique ou manuelle) Longitud antorcha (Automática o Manual)		4 m	4 m	6 m - 12 m	6 m - 12 m
Dimensions (LxPxH) Dimensiones (LxPxH)		255x440x495mm	220x440x460 mm	220x440x460mm	220x440x460mm
Poids - Peso		25 kg	18 kg	18 kg	22 kg

Réglementation de référence - Normas de fabricación : EN60974-1 EN60974-7 EN60974-10 CL.A
 Degré de Protection - Grado de protección : IP23



SYSTEMES DE DÉCOUPE PLASMA - SISTEMAS DE CORTE PLASMA

		PLASMA 735 LCD Art./Item 455		PLASMA 1050 LCD Art./Item 457		PLASMA 1260 LCD Art./Item 459	
Performances découpe	Qualité - Calidad	19 mm		32 mm		40 mm	
	Maximum - Máxima	25 mm		38 mm		46 mm	
Rendimientos de corte	Séparation - Separación	35 mm		50 mm		60 mm	
	Percée - Perforación	14 mm		20 mm		25 mm	
Courant de découpe - Corriente de corte		10 ÷ 70A		20 ÷ 85 A	20 ÷ 105 A	20 ÷ 105 A	20 ÷ 125 A
Tension d'alimentation Alimentación		3x208/220/230V 50-60Hz	3x400-440V 50-60Hz	3x208/220/230V 50-60Hz	3x400/440V 50-60Hz	3x208/220/230V 50-60Hz	3x400/440V 50-60 Hz
Durée de cycle - Factor de servicio		70A 30% - 55A 60% 45A 100%	70A 35% - 60A 60% 50A 100%	85A 50% - 75A 60% 65A 100%	105A 60% 90A 100%	105A 60% 80A 100%	125A 60% 100A 100%
Puissance absorbée Potencia absorbida		9 kVA 30% - 7,1 kVA 60% 5,8 kVA 100%	9 kVA 35% - 7,7 kVA 60% 6,4 kVA 100%	13,9 kVA 50% - 11,3 kVA 60% 10,1 kVA 100%	16,6 kVA 60% 14,3 kVA 100%	16,6 kVA 60% 13,9 kVA 100%	20 kVA 60% 16,6 kVA 100%
Consommation gaz (air ou N ₂) Consumo gas (Aire o N ₂)		190 l/min (ECF-71)		250 l/min (ECF-131)		250 l/min (ECF-131)	
Pression conseillée gaz (air ou N ₂) Presión recomendada gas (Aire o N ₂)		5 bar		5,7-5,8 bar		5,7 - 5,8 bar	
Longueur Torche (automatique ou manuelle) Longitud antorcha (Automática o Manual)		6 m - 12 m		6 m - 12 m		6 m - 12 m	
Dimensions (LxPxH) Dimensiones (LxPxH)		220x440x460 mm		220x540x460 mm		220x540x460 mm	
Poids - Peso		22 kg		25 kg		25 kg	

Réglementation de référence - Normas de fabricación : EN60974-1 EN60974-7 EN60974-10 CL.A
Degré de Protection - Grado de protección : IP23



		PLASMA 1360 SYNERGIC LCD Art./Item 441		PLASMA 1880 SYNERGIC LCD Art./Item 461	
Performances découpe	Qualité - Calidad	43 mm		46 mm	
	Maximum - Máxima	50 mm		60 mm	
Rendimientos de corte	Séparation - Separación	60 mm		80 mm	
	Percée - Perforación	25 mm		35 mm	
Courant de découpe - Corriente de corte		10 ÷ 105A	10 ÷ 130A	10 ÷ 160 A	10 ÷ 180 A
Tension d'alimentation Alimentación		3x208/220/230V 50-60Hz	3x400-440V 50-60Hz	3x208/220/230V 50-60Hz	3x400/440V 50-60 Hz
Durée de cycle - Factor de servicio		105A 100%	130A 100%	160A 40% - 150A 60% 140A 100%	180A 50% - 175A 60% 165A 100%
Puissance absorbée Potencia absorbida		20 kVA 100%	25 kVA 100%	30 kVA 40% - 28 kVA 60% 26 kVA 100%	34 kVA 50% - 33 kVA 60% 31 kVA 100%
Consommation gaz (air ou N ₂) Consumo gas (Aire o N ₂)		360 l/min (ECF-181)		360 l/min (ECF-181)	
Pression conseillée gaz (air ou N ₂) Presión recomendada gas (Aire o N ₂)		6,4 bar		6,4 bar	
Longueur Torche (automatique ou manuelle) Longitud antorcha (Automática o Manual)		6 m - 12 m		6 m - 12 m	
Dimensions (LxPxH) Dimensiones (LxPxH)		330x710x540 h mm		330x710x540 h mm	
Poids - Peso		45 kg		54 kg	

Réglementation de référence - Normas de fabricación : EN60974-1 EN60974-7 EN60974-10 CL.A
Degré de Protection - Grado de protección : IP23

TABLEAU COMPENSATION DE LA LARGEUR ESTIMÉE DE LA DÉCOUPE (SAIGNÉE) TABLA COMPENSACIÓN ESTIMADA ANCHURA DEL CORTE (KERF)

Épaisseur Espesor mm	Courant de découpe / Torche Corriente de corte / Antorcha							
	50A/ECF-71	70A/ ECF-71	80A/ECF-131	100A/ ECF-131	125A/ ECF-131	130A/ ECF-181	150A/ ECF-181	180A/ ECF-181
1	1,4mm	1,4mm	1,4mm	1,5mm	1,2mm	1,9mm	1,3mm	1,4mm
2	1,4mm	1,4mm	1,5mm	1,8mm	1,3mm	2,0mm	1,4mm	1,5mm
3	1,5mm	1,5mm	1,6mm	2,0mm	1,7mm	2,1mm	1,8mm	1,9mm
5	1,6mm	1,7mm	1,8mm	2,1mm	1,8mm	2,2mm	2,2mm	2,2mm
10	1,8mm	1,9mm	2,1mm	2,4mm	2,1mm	2,5mm	2,4mm	2,5mm
15	1,8mm	2,1mm	2,3mm	2,7mm	2,5mm	2,9mm	2,6mm	2,6mm
20	2,0mm	2,2mm	2,5mm	3,0mm	2,9mm	3,2mm	2,8mm	2,9mm
25	2,1mm	2,2mm	2,7mm	3,3mm	3,2mm	3,5mm	3,1mm	3,2mm
30	N/A	2,4mm	2,7mm	3,5mm	3,4mm	3,7mm	3,5mm	3,6mm
35		2,5mm	2,8mm	3,6mm	3,6mm	3,9mm	3,8mm	3,9mm
40	N/A	N/A	3,0mm	3,7mm	3,8mm	4,1mm	4,1mm	4,1mm
45			3,8mm	3,8mm	4,3mm	4,2mm	4,2mm	
50			4,1mm	4,1mm	4,5mm	4,4mm	4,5mm	
55	N/A	N/A	N/A	N/A	4,8mm	4,8mm	4,8mm	4,9mm
60					5,0mm	5,0mm	5,1mm	5,2mm
65	N/A	N/A	N/A	N/A	5,3mm	5,3mm	5,4mm	5,4mm
70					5,5mm	5,5mm	5,6mm	5,6mm
75	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	5,8mm	5,8mm	5,8mm
80						6,0mm	6,0mm	6,0mm

TABLEAU GÉNÉRAL PERFORMANCES DE DÉCOUPE - TABLA GENERAL DE RENDIMIENTOS DE CORTE

Type de découpe Tipo Corte	Vitesse Velocidad	Art./Item 479	Art./Item 481	Art./Item 482/442/472/452	Art./Item 454/455	Art./Item 457	Art./Item 459	Art./Item 441	Art./Item 461
Qualité Calidad	400mm/min	10 mm	10 mm	13 mm	19 mm	32 mm	40 mm	43 mm	46 mm
Maximum Máxima	200mm/min	12 mm	12 mm	20 mm	25 mm	38 mm	46 mm	50 mm	60 mm
Séparation Separación	100mm/min	16 mm	16 mm	25 mm	35 mm	50 mm	60 mm	60 mm	80 mm

TABLEAU GÉNÉRAL N° PERCÉES EN PARTANT DU MILIEU AVEC UN KIT DE PIÈCES CONSOMMABLES (*) TABLA GENERAL N.º PERFORACIÓN DEL SÓLIDO CON UN SET DE CONSUMIBLES (*)

Épaisseur Espesor mm	Art./Item 452/482	Art./Item 454/455	Art./Item 457	Art./Item 459	Art./Item 441	Art./Item 461
3	650	550	1120	950	1350	1000
5	520	350	900	750	1100	800
10	260	210	530	440	700	500

(*) Seulement percée de la pièce - Solo perforación de la pieza



TABLEAU DE DÉCOUPE 50A/ECF-71 SUR L'ACIER - TABLA DE CORTE 50 A/ECF-71 DE ACERO

Épaisseur Espesor	Distance percée Distancia de perforación	Temps percée Tiempo de perforación	Distance découpe torche-pièce Distancia corte antorcha-pieza	Vitesse de découpe - Velocidad corte	
				Qualité - Calidad	Maximum - Máxima
mm	mm	ms	mm	mm/min	mm/min
1	4	50	2	12000	14000
2		150		7200	8350
3		250		4900	6150
5		600		2200	3150
10		900		1000	1300
15	Départ du bord ou trou préliminaire D.6mm Salida desde el borde o preperforado D. 6 mm			480	680
20				260	350

TABLEAU DE DÉCOUPE 70A/ECF-71 SUR L'ACIER - TABLA DE CORTE 70A/ECF-71 DE ACERO

Épaisseur Espesor	Distance percée Distancia de perforación	Temps percée Tiempo de perforación	Distance découpe torche-pièce Distancia corte antorcha-pieza	Vitesse de découpe - Velocidad corte	
				Qualité - Calidad	Maximum - Máxima
mm	mm	ms	mm	mm/min	mm/min
1	4	40	2	13500	16000
2		100		6500	8200
3		200		5650	6700
5		500		3950	4500
10		700		1380	1850
15	Départ du bord ou trou préliminaire D.6mm Salida desde el borde o preperforado D. 6 mm			600	960
20				460	680
25				310	450

TABLEAU DE DÉCOUPE 105A/ECF-131 SUR L'ACIER - TABLA DE CORTE 105A/ECF-131 DE ACERO

Épaisseur Espesor	Temps percée Tiempo de perforación	Temps percée Tiempo de perforación	Distance découpe torche-pièce Distancia corte antorcha-pieza	Vitesse de découpe - Velocidad corte	
				Qualité - Calidad	Maximum - Máxima
mm	mm	ms	mm	mm/min	mm/min
1	4	25	3	16500	18000
2		75		12500	14900
3		155		9200	10500
5		375		5000	5860
10		500		2460	2900
15	5	1000	4	1120	1380
20	6	1600	4	760	850
25	Départ du bord ou trou préliminaire D.6mm Salida desde el borde o preperforado D. 6 mm		5	520	600
30				390	415
35				280	360

Note: pour la découpe de l'aluminium les vitesses doivent être augmentées et pour la découpe de l'incox les vitesses doivent être diminuées
Nota: Para cortar el aluminio las velocidades se aumentan y para el corte del inoxidable las velocidades se disminuyen según el espesor.

TABLEAU DE DÉCOUPE 125A/ECF-131 SUR L'ACIER - TABLA DE CORTE 125A/ECF-131 DE ACERO

Épaisseur Espesor	Distance percée Distancia de perforación	Temps percée Tiempo de perforación	Distance découpe torche-pièce Distancia corte antorcha-pieza	Vitesse de découpe - Velocidad corte	
				Qualité - Calidad	Maximum - Máxima
mm	mm	ms	mm	mm/min	mm/min
1	4	20	3	18000	18000
2		70		14000	18000
3		150		9250	10900
5		350		6250	7050
10		450		2450	3150
15	5	900	4	1510	1700
20	6	1500	5	900	1100
25	7	2500		600	730
30	Départ du bord ou trou préliminaire D.6mm Salida desde el borde o preperforado D. 6 mm			500	620
35				290	375
40				230	310
45			150	210	



séparation 80 mm
separación 80 mm



TABLEAU DE DÉCOUPE 130A/ECF-181 SUR L'ACIER - TABLA DE CORTE 130A/ECF-181 DE ACERO

Épaisseur Espesor	Distance percée Distancia de perforación	Temps percée Tiempo de perforación	Distance découpe torche-pièce Distancia corte antorcha-pieza	Vitesse de découpe - Velocidad corte		
				Qualité - Calidad	Maximum - Máxima	
mm	mm	ms	mm	mm/min	mm/min	
1	5	50	5	10800	10800	
2		90		10740	10800	
3		130		7432	9175	
5		210		4459	5505	
10		460		2163	2320	
15	7	1060	5	987	1159	
20		1700		652	759	
25		2550		433	499	
30		Départ du bord ou trou préliminaire D.6mm Salida desde el borde o preperforado D. 6 mm		321	395	
35				241	300	
40			162	207		
45			97	131		

Note: pour la découpe de l'aluminium les vitesses doivent être augmentées et pour la découpe de l'incox les vitesses doivent être diminuées
Nota: Para cortar el aluminio las velocidades se aumentan y para el corte del inoxidable las velocidades se disminuyen según el espesor.



TABLEAU DE DÉCOUPE 150A/ECF-181 SUR L'ACIER - TABLA DE CORTE 150A/ECF-181 DE ACERO

Épaisseur Espesor	Distance percée Distancia de perforación	Temps percée Tiempo de perforación	Distance découpe torche-pièce Distancia corte antorcha-pieza	Vitesse de découpe - Velocidad corte	
				Qualité - Calidad	Maximum - Máxima
mm	mm	ms	mm	mm/min	mm/min
1	5	20	5	18000	18000
2		70		18000	18000
3		120		14453	17372
5		260		8672	10705
10		400		3850	4166
15		800		1926	2252
20	7	1350		1206	1379
25		2200		820	936
30		2500		600	683
35	Départ du bord ou trou préliminaire D.6mm Salida desde el borde o preperforado D. 6 mm			478	546
40			356	409	
45			214	260	
50				160	200

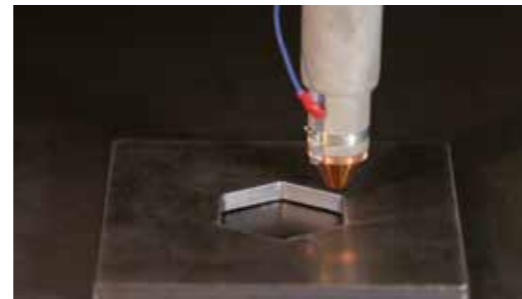


TABLEAU DE DÉCOUPE 180A/ECF-181 SUR L'ACIER - TABLA DE CORTE 180A/ECF-181 DE ACERO

Épaisseur Espesor	Distance percée Distancia de perforación	Temps percée Tiempo de perforación	Distance découpe torche-pièce Distancia corte antorcha-pieza	Vitesse de découpe - Velocidad corte	
				Qualité - Calidad	Maximum - Máxima
mm	mm	ms	mm	mm/min	mm/min
1	5	20	5	18000	18000
2		70		18000	18000
3		100		18000	18000
5		200		10735	13255
10		350		4240	4645
15		700		2395	2785
20	7	1200		1400	1565
25		1800		980	1105
30		2200		705	725
35	8	2500		610	625
40			510	520	
45	Départ du bord ou trou préliminaire D.6mm Salida desde el borde o preperforado D. 6 mm		350	450	
50			330	400	
55			310	350	
60			150	200	

Note: pour la découpe de l'aluminium les vitesses doivent être augmentées et pour la découpe de l'inox les vitesses doivent être diminuées
Nota: Para cortar el aluminio las velocidades se aumentan y para el corte del inoxidable las velocidades se disminuyen según el espesor.

Les torches de la série ECF unies aux différentes parties consommables naissent en symbiose avec les générateurs de la ligne DEFINITION PLASMA. L'utilisation de torches et pièces originales garantit les performances déclarées et les meilleures qualités de découpe.

Les tableaux de découpe avec les vitesses relatives sont réalisés en utilisant les pièces originales, dont la configuration, ainsi que le choix des matériaux et les tolérances de travail sont à la base de la solution des problèmes de découpe et permettent en effet:

- hautes vitesses de découpe (+100% par rapport aux pièces précédentes, technologie **Hyper Speed Cut**),
- une longue vie des consommables (+50% par rapport aux pièces précédentes, technologie **Extra life**),
- majeures épaisseurs de découpe (+70%, technologie **Ultra Cut Capacity**),
- meilleure qualité de découpe et saignée réduite (technologie **Innovative Thin Cut**)
- réchauffement moindre à l'intérieur de la torche.
- épaisseur majeure de percée en peu de temps (technologie **Multi Piercing**).
- réduction des parties mobiles internes des torches (technologie **Cartridge Spring**, brevetée), en augmentant leur fiabilité au fil du temps.

En outre, l'utilisation de torches et pièces originales assure la fiabilité maximum du générateur plasma, en limitant le réchauffement des platines électroniques et en diminuant la possibilité de rupture et de court-circuit des composants.

Grâce à l'ample gamme des torches disponibles, l'opérateur peut choisir entre les torches manuelles et automatiques de différentes longueurs et a à disposition tous les types d'électrode et les buses diversifiées par type de travail, d'épaisseur de découpe et de courant utilisé.

Nos générateurs peuvent être en outre branchés aux pantographes pour la découpe en automatique grâce à la platine d'interface en option, à l'écran et à l'interface synergique.

Las antorchas de la serie ECF unidas a las diversas partes de consumo, nacen en simbiosis con los generadores de la línea DEFINITION PLASMA.

El uso de antorchas y repuestos originales garantiza las prestaciones declaradas y las mejores calidades de corte.

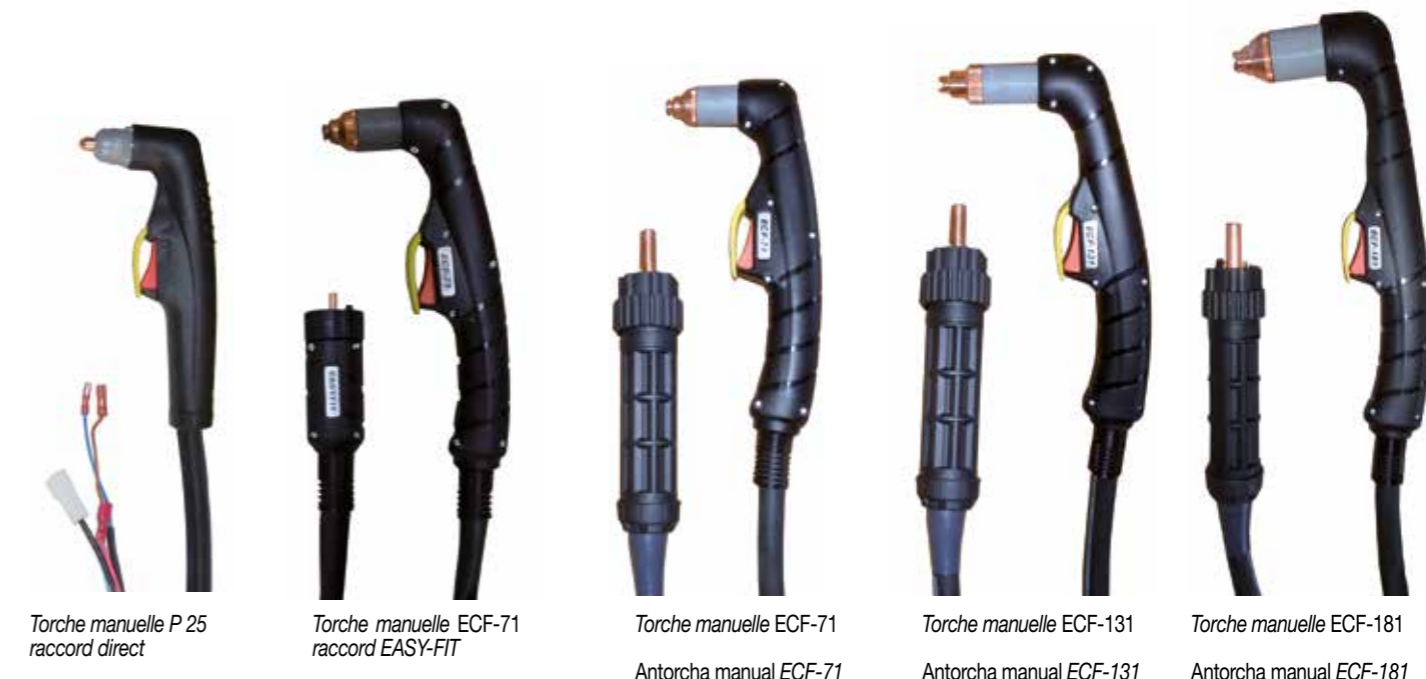
Las tablas de corte con las respectivas velocidades se han realizado con repuestos originales, cuya configuración, unida a la selección de los materiales y a las tolerancias de elaboración, constituyen la base de la solución de los problemas de corte, y permiten:

- altas velocidades de corte (+100% respecto a los repuestos anteriores, tecnología **Hyper Speed Cut**)
- vida útil prolongada del consumible (+50% respecto a los repuestos anteriores, tecnología **Extra Life**)
- mayores espesores de corte (+70% tecnología **Ultra Cut Capacity**)
- mejor calidad de corte y Kerf reducido (tecnología **Innovative Thin Cut**)
- menor calentamiento dentro de la antorcha
- mayor espesor de desfonde en tiempos breves (tecnología **Multi Piercing**)
- reducción de las partes en movimiento dentro de las antorchas (tecnología **Cartridge Spring**, patentada), aumentando su fiabilidad en el tiempo.

Además, el uso de antorchas y repuestos originales asegura la máxima fiabilidad del generador de plasma, limitando el recalentamiento de las tarjetas electrónicas y disminuyendo la posibilidad de rotura y cortocircuito de los componentes.

Gracias a la amplia gama de antorchas disponibles, el operador puede seleccionar entre manuales y automáticas de varias longitudes y tiene a disposición todos los tipos de electrodos y boquillas clasificados por tipo de elaboración, espesor de corte y corriente usada.

Nuestros generadores se pueden conectar también a pantógrafos para el corte en automático, gracias a la tarjeta de interfaz opcional, a la pantalla y a la interfaz sinérgica.



Torche manuelle P 25
raccord direct

Torche manuelle ECF-71
raccord EASY-FIT

Torche manuelle ECF-71

Torche manuelle ECF-131

Torche manuelle ECF-181

Antorcha manual P 25
conexión directa

Antorcha manual ECF-71
conexión EASY-FIT

Antorcha manual ECF-71

Antorcha manual ECF-131

Antorcha manual ECF-181



Torche automatique ECF-71 - ECF-71 Antorcha automática



Torche automatique ECF-131 - ECF-131 Antorcha automática



Torche automatique ECF-181 - ECF-181 Antorcha automática

TORCHE ECF-131 LONGUES - ECF-131 LONG TORCHES

Les torches longues ECF-131 permettent de découper de façon plus sûre, plus rapide et plus commode les parties difficiles à atteindre. Par exemple, lors des opérations de mise à la ferraille, l'utilisation de ces torches offre des avantages importants en termes d'ergonomie et de sécurité, car les opérateurs réussissent à découper les parties difficiles à atteindre, sans grimper, se plier, s'accroupir ou utiliser d'échelle. Ces torches permettent aux utilisateurs de s'éloigner de l'arc plasma, de réduire leur exposition à la chaleur et le risque d'être touchés lors d'une chute de pièce. Durant les opérations de retrait du squelette, après la découpe automatique, ces torches permettent à l'utilisateur de rester debout à côté de la table de coupe en conservant sa position normale, sans avoir besoin de se plier, ou de monter sur la table en évitant des problèmes d'ergonomie et en éliminant le risque de chute. De plus, les opérations de retrait du squelette sont plus rapides et permettent de réduire les temps de préparation pour la future coupe CNC, en augmentant la productivité.

Las antorchas largas ECF-131 permiten cortar de forma más segura, rápida y cómoda partes difíciles de alcanzar. Por ejemplo, en las operaciones de desguace, el uso de estas antorchas ofrece ventajas notables por lo que se refiere a ergonomía y seguridad, ya que los operadores logran cortar las partes difíciles de alcanzar sin trepar, doblarse, ponerse en cuclillas o utilizar escaleras. Además, logran estar a una distancia mayor respecto del arco de plasma, reduciendo la exposición al calor y el peligro de ser golpeados por la chatarra. También en las operaciones de eliminación del armazón tras el corte mecanizado, estas antorchas permiten al operador permanecer de pie en el suelo al lado del banco manteniendo una posición natural, sin necesidad de doblarse o de ponerse de pie en el banco evitando problemas de ergonomía y eliminando el peligro de caídas. Asimismo, las operaciones de corte del armazón son más rápidas permitiendo reducir los tiempos de preparación para el siguiente corte CNC, aumentando la productividad.



Code - Código 535472
Torche plasma manuelle ECF-131 angle à 15°, manche de 0,80 m et raccord EASY FIT.
Antorcha de plasma manual ECF-131 ángulo a 15°, mango de 0,80 m y racor EASY FIT.

Code - Código 535465
Torche plasma manuelle ECF-131 angle de 15°, manche de 1,30 m et raccord EASY FIT.
Antorcha de plasma manual ECF-131 ángulo a 15°, mango de 1,30 m y racor EASY FIT.

Code - Código 356587
Câble torche de 7,5 m avec EASY FIT.
Cable antorcha 7,5 m con EASY FIT.

Code - Código 356588
Câble torche de 15 m avec EASY FIT.
Cable antorcha 15 m con EASY FIT



Consommables pour découpe plasma
Consumibles para corte plasma



Consommables longs.
Consumibles largos.



Consommables pour découpe par contact
Consumibles para corte por contacto



Consommables Precision Cut
Consumibles Precision Cut



Les consommables sont fournis sous emballage blister.
Los consumibles se entregan empaquetados en blister.



MINI-KIT - CONSOMMABLES PLASMA - MINI-KIT - CONSUMIBLES PLASMA

Assortiment de base de consommables originaux, optimisé pour chaque modèle de générateur, pour obtenir les meilleures performances de votre équipement de découpe plasma.

Selección básica de consumibles originales, optimizada para cada modelo de generador, para obtener las mejores prestaciones de la propia instalación de corte con plasma.



Code - Código 540119.B
MINI KIT pour torche manuelle P25 (40A)
MINI KIT para antorcha manual P25 (40A)



Code - Código 540130.B
MINI KIT pour torche manuelle ECF-71 (45A)
MINI KIT para antorcha manual ECF-71 (45A)



Code - Código 540131.B
MINI KIT pour torche manuelle ECF-71 (70A)
MINI KIT para antorcha manual ECF-71 (70A)



Code - Código 540154.B
MINI KIT pour torche manuelle ECF-131 (105A)
MINI KIT para antorcha manual ECF-131 (105A)



Code - Código 540155.B
MINI KIT pour torche manuelle ECF-131 (125A)
MINI KIT para antorcha manual ECF-131 (125A)



Code - Código 540134.B
MINI KIT pour torche manuelle ECF-181 (160A)
MINI KIT para antorcha manual ECF-181 (160A)



Code - Código 540135.B
MINI KIT pour torche manuelle ECF-181 (180A)
MINI KIT para antorcha manual ECF-181 (180A)



Chariot pour compas.
Carro para compás.

Kit compas à chariot. Facilite la découpe des cercles réguliers et précis. Il peut être utilisé comme guide de hauteur de la torche et dans les applications de découpe rectiligne et inclinée.
Kit compás de carro. Facilita el corte de círculos regulares y precisos, se puede usar como guía de la altura de la antorcha y en las aplicaciones de corte rectilíneo e inclinado.

Code - Código 356436
Bevel Tool kit :
Kit de chariots et glissières pour chanfreins et coupes circulaires.

*Bevel Tool kit:
Kit de carritos y guías para biselados y cortes circulares.*



Kit conseillé pour l'installation des générateurs art. 441 et 461
Kit aconsejado para la instalación de los generadores art. 441 y 461



Code - Código 580002



Code - Código 580006



Code - Código 580007

Chariot pour le transport des générateurs - Carretillas para transportar los generadores



Code - Código 309073

Masque avec filtre à cristaux liquides avec réglage variable de la tonalité (9-13 DIN) pour la protection du visage et des yeux pendant les applications de découpe.
Máscara con filtro de cristales líquidos con regulación variable de la tonalidad (9-13 DIN) para la protección de la cara y de los ojos durante las aplicaciones de corte.



Code- Código 309489

Spray antiadhésif
Spray anti-adhesivo



Interface avec ordinateur pantographe
Interfaz con el ordenador del pantógrafo



Code - Código 357227

Filtre à air comprimé, avec cartouche filtrante pour protéger les torches des impuretés présentes dans l'air comprimé (eau et/ou huile).
Filtro de aire comprimido, con cartucho filtrante para proteger las antorchas contra las impurezas presentes en el aire comprimido (agua y/o aceite).



Code - Código 370001

Cartouche de recharge pour filtre, emballage de 8 pièces
Cartuchos de repuesto para filtro, paquete de 8 piezas.



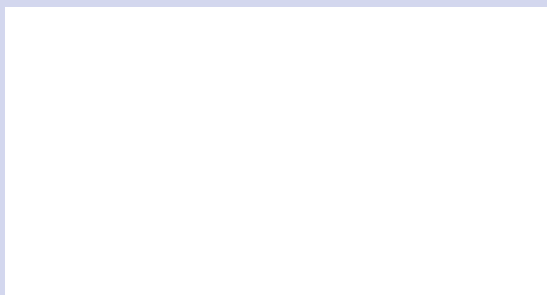
NOS VIDÉOS - NUESTROS VIDEOS

www.elettrocf.com

www.youtube.com/user/ElettroCF



barattt52@gmail.com



elettro c.f. s.r.l. • via Miglioli, 24
40024 Castel San Pietro Terme (Bologna) Italy
tel. +39 051941453 (ric.aut.) • telefax +39 051944602
www.elettrocf.com • elettrocf@elettrocf.com

Ci riserviamo il diritto di effettuare modifiche / We reserve the right to modify / Änderungen vorbehalten / Nous nous réservons d'apporter des modifications / Nos reservamos el derecho de llevar a cabo modificaciones / Nos reservamos a facultade de efectuar alterações